

**Prüfgegenstand** : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015

## T E I L E G U T A C H T E N

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von  
 Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
 den Änderungsumfang

Typ : LSL  
 Hersteller : LSL-Motorradtechnik GmbH  
 Heinrich-Malina Straße 107  
 47809 Krefeld

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### 0.1 Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### 0.2 Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

#### 0.3 Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

#### 0.4 Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland Benennung/Designation: KBA-P 00010-96 <sup>1)</sup>	Technologiezentrum Verkehrssicherheit TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln/Cologne Deutschland/Germany	TL_19-3_de_R01 84TG0108-06.docx	Seite 1 / 5
---	--	------------------------------------	-------------

Prüfgegenstand : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

## I. Verwendungsbereich

siehe Anlage A

## II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

### II.1. Kennzeichnung

II.1.1. Art und Ort : Ausf. gem. Pkt. II.2.2. auf den Auslegern eingraviert, ww.  
Firmen-Logo LSL

### II.2. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

II.2.1. Art : Austausch-Fußrasten-Anlage, zur Montage an den  
serienmäßig vorhandenen Befestigungspunkten  
 Typ : LSL

II.2.2. Technische Beschreibung : CNC-gefräste Aluminium-Fußrasten-Anlage,  
bestehend aus  
 - je 2 Auslegern (links + rechts)  
 - je 2 Fußrasten (links + rechts)  
 - Schalthebel (ggf.)  
 - Bremshebel (ggf.)  
 - Halterung für Hauptbremszylinder (ggf.)  
 Ausführungen : siehe Anlage A, Verwendungsbereich

II.2.3. Werkstoff : Leichtmetall

## III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Siehe IV.

## IV. Hinweise und Auflagen

### IV.1. Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

Der Anbau ist gemäß der vom Hersteller mitgelieferten Anbauanleitung vorzunehmen.

### IV.2. Hinweise und Auflagen zum Anbau:

Die sichere und dauerhafte Befestigung der Bauteile sowie der korrekte Anschluss der Übertragungseinrichtungen (mechanisch/hydraulisch) ist zu überprüfen.

IV.3. Auf einwandfreie Bedienbarkeit und Wirksamkeit der Schaltung und Betriebsbrems-anlage (Fußbremse) ist zu achten; es ist eine Funktionsprüfung durchzuführen.

IV.4. Auf ausreichenden Abstand zu den Sozius-Fußrasten (2-Personenbetrieb) ist zu achten.

IV.5. Bei hydraulischen Bremsanlagen muss sich der Hauptbremszylinder und der Vorratsbehälter in einer vom Bremsenhersteller vorgesehenen Arbeitslage befinden, um zu gewährleisten, dass beim Betätigen der Bremse keine Luft in das Bremssystem gelangen kann.

IV.6. Auf Freigängigkeit der Fußrastenanlage, speziell die Bedienteile und Übertragungseinrichtungen von Bremse und Schaltung zu allen anderen Fahrzeugteilen ist zu achten.

IV.7. Die elektrische Leitung (Bremsleuchte) als auch die (Brems-) Hydraulikleitung sind gegen Knicken oder Scheuern zu sichern.

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln, Deutschland Benennung/Designation: KBA-P 00010-96 <sup>1)</sup>	Technologiezentrum Verkehrssicherheit TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH Am Grauen Stein, 51105 Köln/Cologne Deutschland/Germany	TL_19-3_de_R01 84TG0108-06.docx	Seite 2 / 5
---	--	------------------------------------	-------------

**Prüfgegenstand** : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015

- IV.8. Das serienmäßige (Hebel)-Übersetzungsverhältnis für Schalt-/Bremsgestänge wird (ggf. mit geringen Abweichungen) beibehalten.
- IV.9. Die in Anlage A angegebenen Bremshebel-Teillängen stellen das Übersetzungsverhältnis des Fußbremshebels dar.
- IV.10. Der korrekte Einbau sowie die sichere und dauerhafte Befestigung der Umrüstung ist zu überprüfen; ggf. ist eine Einbaubestätigung über den korrekten Einbau der Umrüstung einer autorisierten Person oder Fachwerkstatt vorzulegen.
- IV.11. Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Feld	Eintragung
22 (Bem. u. Ausnahmen)	M. FUSSRASTENANLAGE, TYP LSL, AUSF. ++)*

++)	entsprechende Ausführung gemäß gem. Anlage A einsetzen
-----	--

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

### V.1. Prüfgrundlage

Die durchgeführten Prüfungen erfolgten gemäß des VdTÜV-Merkblattes 758, "Merkblatt über die Prüfung von Austausch-Fußrastenanlagen", Stand 04/1998.

- V1.1 Die Fußrastenanlage wurden einer Betriebsfestigkeitsprüfung gemäß o.a. Richtlinie unterzogen.
- V1.2. Repräsentative Prüffahrzeuge wurden einer Anbauprüfung bzgl. der Freigängigkeit zu allen anderen Fahrzeugteilen sowie Funktion von Bremse und Schaltung unterzogen.
- V1.3. Mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen wurden Fahrdynamikprüfungen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit und Fahrbahnbeschaffenheiten durchgeführt.

### V.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

- V.2.1. Eine ausreichende Betriebsfestigkeit der Umrüstung wurde an (Referenz-) Prüfmustern nachgewiesen.  
Diese gilt aufgrund der verwendeten Werkstoffe, der Bearbeitungsart, der Oberflächengestaltung und der Dimensionierung der Bauteile als gegeben.
- V.2.2. Aufgrund von, im Vergleich zur Serie, vernachlässigbar kleinen Abweichungen in den Betriebsmaßen (Ausleger-Länge und -Höhe / (Hebel-) Übersetzungsverhältnis) und identischen Befestigungspunkten sind keine negativen Auswirkungen bezüglich der Freigängigkeit und der Bedienbarkeit durch den Anbau der Fußrastenanlage zu erwarten.
- V.2.3. Bei den durchgeführten Fahrversuchen wurden aufgrund von, im Vergleich zur Serie, vernachlässigbar kleinen Abweichungen in der Geometrie der Sitzposition (Abstandsdreieck Lenker - Sitzfläche - Fußraste) keine negativen Auswirkungen durch den Anbau der Fußrastenanlage auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten festgestellt.

**Prüfgegenstand** : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015

V.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse:  
 Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt I. (bzw. Anlage A) angegebenen Verwendungsbereiches.

V.4 Datum der Prüfung : 28.07.2015

V.5. Ort der Prüfung : Köln

## VI. Anlagen

0 Erläuterungen zum Nachtrag

A Verwendungsbereich

B Anbauanleitungen (43 Seiten, wird vom Hersteller fahrzeugbezogen beigelegt)

## VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

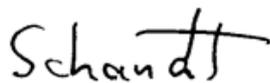
Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg.-Nr. ZQM 06596-00) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt.<sup>1)</sup>

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Die Angaben der Teilegutachten bis Nr. 84TG0108-05 vom 12.03.2012 sind in diesem Teilegutachten enthalten.

Köln, 28.07.2015



Dipl.-Ing. Peter Schaudt

Sachverständiger Technischer Dienst

Prüfgegenstand : Fußrastenanlagen an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL-Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015

Erläuterungen zum Nachtrag

Anlage 0

- Es wird berichtigt : --
- Es wird geändert : --
- Es wird hinzugefügt : Neue Fahrzeuge im Verwendungsbereich
- Es entfällt : --

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

**I. Verwendungsbereich**  
 Die Verwendung der im Teilegutachten Nr. 84TG0108-06 beschriebenen Umrüstung ist an folgenden Fahrzeugtypen zulässig:

Fahrzeughersteller						BUELL (USA) / 1029					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung						
Lightning X1	BL1	e1*92/61*00006	'98 - '02	130,0 / 47,0*	BU3						
Firebolt XB9 R	XB1	e4*92/61*0139	'02 - '10	127,0 / 44,0	BU4						
Firebolt XB12 R	XB1	e4*92/61*0139	'03 - '10	127,0 / 44,0	BU4						
Lightning XB9 S	XB1	e4*92/61*0139	'02 - '10	127,0 / 44,0	BU4						
Lightning XB12 S	XB1	e4*92/61*0139	'03 - '10	127,0 / 44,0	BU4						

\* wahlweise: ohne Halteplatte, dann nur Schalt- und Bremshebel (ohne Kennzeichnung)

Fahrzeughersteller						BMW (D) / 0005					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung						
R1100 S <sup>1)</sup>	R2S	K083	'98 - '01	130,0 / 33,0	B25						
R1100 S <sup>1)</sup>	R2S	e1*92/61*00102	'02 - '04	130,0 / 33,0	B25						
R1100 S <sup>1)</sup>	R11S	e1*2002/24*0210	'05 - '06	130,0 / 33,0	B25						
RnineT	R1ST	e1*2002/24*0230	'13 -	130,0 / 30,5	B49						

<sup>1)</sup> = Umrüstung an allen Modellvarianten nur mit geänderteter Bremsleitung zulässig, ein Teilegutachten bzw. eine Teile-ABE ist vorzulegen

Fahrzeughersteller						DUCATI (I) / 4042					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung						
748 Biposto /S	748	H 199	'96 - '99	Serie	D16						
748 R	H3	e1*92/61*00037	'99 - '02	Serie	D16						
848	H6	E3*2002/24*0475	'07 - '10	Serie	D42						
916 Biposto /S	916	G 846	'95 - '97	Serie	D16						
996 /R /S	H2	e1*92/61*00012	'98 - '01	Serie	D16						
1098	H7	e3*2002/24*0436	'06 - '09	Serie	D42						
1198	H7	e3*2002/24*0436	'09 - '11	Serie	D42						
M 800 Monster /S	M4	e3*2002/24*0030	'03 - '04	130,0 / 35,0	D23						
M 800 Monster S 2 R	M4	e3*2002/24*0281	'05 - '07	130,0 / 35,0	D23						
M 900 Monster i.E.	M2	e1*92/61*00051	'00 - '01	130,0 / 35,0	D23						
M 900 Monster i.E.	M4	e3*2002/24*0030	'02	130,0 / 35,0	D23						
M 916 Monster S 4 /S 4 R	M4	e3*2002/24*0030	'00 - '04	130,0 / 35,0	D23						
M 1000 Monster /S /Dark	M4	e3*2002/24*0030	'03 - '05	130,0 / 35,0	D23						
M 1000 Monster S 2 R	M4	e3*2002/24*0281	'06 - '08	130,0 / 35,0	D23						
Streetfighter 848	F1	e3*2002/24*0539	'12 -	Serie	D37						
Streetfighter /S	F1	e3*2002/24*0539	'09 -	Serie	D37						

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

Fahrzeughersteller HARLEY DAVIDSON (USA) / 1008					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
XL 1200 C /L /N /X	XL2	e4*2002/24*0208	'04 -	138,0 / 46,0	HD19
XL 53 C	XL1	e4*92/61*0028	'93 - '03	138,0 / 28,0	HD1
XL 883 /C /R /L /N	XL2	e4*2002/24*0208	'04 -	138,0 / 46,0	HD19
XL 8 /88	XL2	e4*2002/24*0208	'04 -	138,0 / 46,0	HD19
XL 883 R	XL1	e4*92/61*0028	'93 - '03	138,0 / 28,0	HD1
XLH 883	XL1	e4*92/61*0028	'93 - '03	138,0 / 28,0	HD1
XLH 883 /53C	XL2	e4*2002/24*0208	'04 -	138,0 / 46,0	HD19
XLH 1200	XL 1	e4*92/61*0028	'93 - '03	138,0 / 28,0	HD1
XR 1200	XL 2	e4*2002/24*0208	'07 -	137,0 / 44,0	HD22

Fahrzeughersteller HONDA (J) / 7100					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
CBR 600 F	PC35	K 294	'99 - '00	130,0 / 30,0	H86
CBR 600 F /FS	PC35	e4*92/61*0101	'01 - '06	130,0 / 30,0	H86
CB 750 Seven Fifty	RC42	G035	'92 - '98	138,0 / 46,0	H51
CBR 900 RR	SC28	G 034	'92 - '95	130,0 / 30,0	H47
CBR 900 RR	SC33	H 294	'96 - '99	130,0 / 30,0	H47
CBR 900 RR	SC44	e13*92/61*0019	'00 - '01	130,0 / 28,0	H90
CBR 900 RR	SC50	e13*92/61*0052	'02 - '03	130,0 / 28,0	H90

Fahrzeughersteller HOREX (D) / 1584					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
VR6 Classic	HX	e1*2002/24*0586	'13 -	138,0 / 25,5	HX02

Fahrzeughersteller HYOSUNG (ROK) / 8254					
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
GT 650 R	GT650	e9*2002/24*0002	'05 - '06	127,0 / 44,0	HY1

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

Fahrzeughersteller		KAWASAKI (J) / 7103			
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
ER-6 f, ABS	EX650A	e1*2002/24*0269	'06 - '08	130,0 / 30,0	K113 <sup>2)</sup>
ER-6 f ABS	EX650C	e1*2002/24*0417	'09 - '11	128,0 / 25,0	K133 <sup>2)</sup>
ER-6 n, ABS	ER650A	e1*2002/24*0260	'06 - '08	130,0 / 30,0	K113 <sup>2)</sup>
ER-6 n ABS	ER650A	e1*2002/24*0409	'09 - '11	128,0 / 25,0	K133 <sup>2)</sup>
W 650	EJ650A	e4*92/61*0010	'99 - '06	170,0 / -	K86
W 800	EJ800A	e1*2002/24*0497	'11 -	170,0 / -	K86
W 800	EJ800A	e1*2002/24*0497	'11 -	218,0 / -	K86
Z 750	ZR750J	e1*92/61*0179	'04 - '06	128,0 / 27,5	K102
Z 750, ABS	ZR750L	e1*2002/24*0309	'07 -	130,0 / 30,0	K124
Z 750 R, ABS	ZR750N	e1*2002/24*0487	'11 -	128,0 / 27,5	K124
Z 750 S	ZR750J	e1*92/61*0179	'05 - '06	128,0 / 27,5	K102
Z 1000	ZRT00A	e1*92/61*0172	'03 - '06	128,0 / 27,5	K102
Z 1000, ABS	ZRT00B	e4*2002/24*1275	'07 - '09	130,0 / 30,0	K124
ZRX 1100 <sup>1)</sup>	ZRT10C	H 619	'97- '99	130,0 / 27,5	K82
ZRX 1100 <sup>1)</sup>	ZRT10C	e4*92/61*0011	'00 - '01	130,0 / 27,5	K82
ZRX 1200 /R /S <sup>1)</sup>	ZRT20A	e4*92/61*0106	'01 - '07	130,0 / 27,5	K82
ZX-6 R	ZX600F	G 937	'95 - '97	122,0 / 27,5	K50
ZX-6 R	ZX600G	H 967	'98 - '99	130,0 / 30,0	K83
ZX-6 R	ZX600J	e4*92/61*0042	'00 - '01	130,0 / 30,0	K83
ZX-6 R	ZX636A	e4*92/61*0141	'02	130,0 / 30,0	K83
ZX-7 R	ZX750N	H 202	'96 - '02	122,0 / 27,5	K50
ZX-9 R	ZX900B	G 588	'94 - '97	122,0 / 27,5	K50
ZX-9 R	ZX900C	H 884	'98 - '99	130,0 / 30,0	K83
ZX-9 R	ZX900E	e1*92/61*00054	'00 - '03	130,0 / 30,0	K83
ZX-12 R	ZXT20A	e1*92/61*00065	'00 - '06	128,0 / 27,5	K95
ZXR 750 /R	ZX750J	F 671	'91 - '92	122,0 / 27,5	K50

<sup>1)</sup> = Umrüstung an allen Modellvarianten nur mit geänderter Bremsleitung zulässig, ein Teilegutachten bzw. eine Teile-ABE ist vorzulegen

<sup>2)</sup> = Der zweite Rastenträger ist mit S93 gekennzeichnet

Fahrzeughersteller		MOTO GUZZI (I) / 4003			
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
V7 Classic /Cafe /Racer	LW	e11*2002/24*0671	'09 -	130,0 / 27,5	M18

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

Fahrzeughersteller			SUZUKI (J) / 7102		
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
GSF 600 /S Bandit	GN77B	H008	'95 - '99	130,0 / 30,0	S60
GSF 600 /S Bandit	WVA8	e4*92/61*0060	'00 - '04	130,0 / 30,0	S60
GSF 650 /S Bandit	WVB5	e4*2002/24*0359	'05 - '06	130,0 / 30,0	S60
GSF 650 /S, ABS Bandit	WVCJ	e4*2002/24*1342	'07 - '08	130,0 / 30,0	S117
GSF 650 /S, ABS	WVCZ	e4*2002/24*2163	'09 -	130,0 / 30,0	S117
GSF 1200 /S Bandit	GV75A	H344	'96 - '99	130,0 / 30,0	S60
GSF 1200 /S Bandit	WVA9	e4*92/61*0086	'00 - '04	130,0 / 30,0	S60
GSF 1200 /S, ABS Bandit	WVCB	e4*2002/24*0850	'06	130,0 / 30,0	S60
GSF 1250 /S, ABS Bandit	WVCH	e4*2002/24*1300	'07 -	130,0 / 30,0	S117
GSR 750, ABS	C5	e4*2002/24*2594	'11 -	130,0 / 30,0	S120
GSX 1250 FA	WVCH	e4*2002/24*1300	'10 -	130,0 / 30,0	S117
GSX 1300 BK, ABS B-King	WVCR	e4*2002/24*1531	'08 - '10	128,0 / 27,5	S119
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*92/61*0012	'99 - '05	130,0 / 30,0	S77
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*2002/24*0852	'06- '07	130,0 / 30,0	S77
GSX 1300 R, ABS <sup>1)</sup> Hayabusa	WVCK	e4*2002/24*1618	'08 -	130,0 / 33,0	S120
GSX-R 600	AD	H583	'97 - '00	130,0 / 30,0	S63
GSX-R 600	WVBG	e4*92/61*0100	'01 - '03	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 600	WVB2	e4*2002/24*0253	'04 - '05	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 600	WVCE	e4*2002/24*0849	'06 - '07	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 600	WVCV	e4*2002/24*1756	'08 - '10	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 600	C3	e4*2002/24*2578	'11 -	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 750	GR7DB	H254	'96 - '99	130,0 / 30,0	S63
GSX-R 750	WVBD	e4*92/61*0068	'00 - '03	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 750	WVB3	e4*2002/24*0261	'04 - '05	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 750	WVCF	e4*2002/24*0890	'06 - '07	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 750	WVCW	e4*2002/24*1852	'08 - '10	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 750	C4	e4*2002/24*2587	'11 -	130,0 / 33,0	S108
GSX-R 1000	WVBL	e4*92/61*0108	'01 - '02	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 1000	WVBZ	e4*92/61*0193	'03 - '04	128,0 / 27,5	S93
GSX-R 1000	WVCL	e4*2002/24*1343	'07 - '08	128,0 / 27,5	S114
GSX-R 1000	WVCY	e4*2002/24*2132	'09 -	130,0 / 33,0	S108
GSX-S 1000 ABS	DG	e4*2002/24*3135	'15 -	130,0 / 33,0	S135
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2002/24*2102	'08 -	128,0 / 25,0	S124
SV 650 /S	AV	K329	'99 - '02	130,0 / 30,0	S63
SV 650 /S <sup>3)</sup>	WVBY	e4*2002/24*0192	'03 - '08	128,0 / 27,5	S93
SV 1000 /S <sup>1)</sup>	WVBX	e4*92/61*0191	'03 - '05	128,0 / 27,5	S93
TL 1000 S	AG	H632	'97 - '01	128,0 / 27,5	S63
TL 1000 R	AM	H977	'98 - '99	128,0 / 27,5	S63

<sup>1)</sup> = Umrüstung an allen Modellvarianten nur mit geänderter Bremsleitung zulässig, ein Teilegutachten bzw. eine Teile-ABE ist vorzulegen

<sup>3)</sup> = Umrüstung an allen Modellvarianten ab Modelljahr 2005 nur mit geänderter Bremsleitung zulässig, ein Teilegutachten bzw. eine Teile-ABE ist vorzulegen

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

Fahrzeughersteller						TRIUMPH (GB) / 2014
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung	
Bonneville /T100	908MD	e11*92/61*00030	'02 - '06	130,0 / 30,0	T24	
Bonneville /T100	986MF	e11*2002/24*0123	'05 - '07	130,0 / 30,0	T24	
Bonneville /T100	986MF	e11*2002/24*0609	'08 -	130,0 / 30,0	T24	
Daytona 600	806LW	e11*92/61*00082	'04	130,0 / 30,0	T22	
Daytona 955i /T595	T595	H658	'97 - '01	130,0 / 30,0	T14	
Daytona 955i	595N	e11*92/61*00041	'02 - '05	130,0 / 30,0	T14	
Speed Four	806LB	e11*92/61*00054	'02 - '05	130,0 / 30,0	T22	
Speed Triple /T509	T509	H682	'97 - '01	130,0 / 30,0	T14	
Speed Triple	595N	e11*92/61*00041	'02 - '04	130,0 / 30,0	T14	
Thunderbird Sport	T309RT	H046	'98 - '00	127,0 / 44,0	T20	
Thunderbird Sport	309RD	e11*92/61*00010	'03 - '04	127,0 / 44,0	T20	
Thruxton 900	986ME	e11*2002/24*0109	'05 - '07	120,0 / 32,0	T31	
Thruxton 900	986ME2	e11*2002/24*0625	'08 -	120,0 / 32,0	T31	
Thruxton 900 *)	986ME	e11*2002/24*0109	'05 - '07	102,0 / 27,3	T31	
Thruxton 900 *)	986ME2	e11*2002/24*0625	'08 -	102,0 / 27,3	T31	
TT 600	806AD	e11*00021	'00 - '03	130,0 / 30,0	T22	

\*) alternative Ausführung: ohne Halteplatte, dann nur Bremshebel (mit Kennzeichnung)

Fahrzeughersteller						YAMAHA (J) / 7101
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung	
FZS 1000 Fazer	RN06	e1*92/61*00103	'01 - '04	128,0 / 27,5	Y86	
FZS 1000 Fazer	RN14	e13*2002/24*0021	'05	128,0 / 27,5	Y86	
SR 400	RH05	e13*2002/24*0672	'13 -	133,0 / 32,0	Y33	
SR 500	2J4	A653	'78 - '83	133,0 / 32,0	Y33	
SR 500	48T	D392	'84 - '99	133,0 / 32,0	Y33	
TRX 850	4UN	H283	'95 - '00	130,0 / 30,0	Y69	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	1GR	-	'85 - '89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	1FK	-	'86 - '89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	1JH	-	'85 - '89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	2EN	-	'96 - '02	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	2LT	-	'86 - '89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	2WE	-	'86 - '89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	3JP	-	'89	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	3LR	-	'89 - '90	130,0 / 30,0	Y44	
VMX 1200 Vmax <sup>1)</sup>	3UF	-	'91 - '99	130,0 / 30,0	Y44	
XJR 1200 /SP <sup>1)</sup>	4PU	G978	'95 - '99	130,0 / 27,5	Y73	

Prüfgegenstand : Fußrastenanlage an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : LSL Motorradtechnik GmbH, 47809 Krefeld

28.07.2015  
 Anlage A

Fahrzeughersteller		YAMAHA (J) / 7101			
Handelsbezeichnung	Amtl. Typ	EG-BE/ABE	Modell-jahr	Bremshebel-längen [mm]	Aus-führung
XJR 1300 <sup>1)</sup>	RP02	K266	'99 - '01	130,0 / 27,5	Y73
XJR 1300 <sup>1)</sup>	RP06	e1*92/61*00134	'02 - '03	130,0 / 27,5	Y73
XJR 1300 <sup>1)</sup>	RP10	e1*92/61*0204	'04 - '06	130,0 / 27,5	Y73
XJR 1300 <sup>1)</sup>	RP19	e13*2002/24*0168	'07 - '14	130,0 / 27,5	Y73
XJR 1300	RP19	e13*2002/24*0168	'14 -	130,0 / 27,5	Y139
XS 650	447	9623	'75-'83	150,0 / 70,0	Y17
YZF 750 R	4HN	G346	'93 - '96	130,0 / 30,0	Y69
YZF 750 R	4HD	-	'93 - '96	130,0 / 30,0	Y69
YZF 750 SP	4HT	G347	'93 - '96	130,0 / 30,0	Y69
YZF 1000 R Thunder Ace	4VD	H443	'96 - '98	130,0 / 30,0	Y69
YZF 1000 R Thunder Ace	4SV	-	'96 - '98	130,0 / 30,0	Y69
YZF R 1	RN01	H917	'98 - '99	130,0 / 28,0	Y77
YZF R 1	RN04	e1*92/61*00063	'00- '01	130,0 / 28,0	Y77
YZF R 6	RJ03	K265	'98 - '03	130,0 / 28,0	Y79

<sup>1)</sup> = Umrüstung an allen Modellvarianten nur mit geänderter Bremsleitung zulässig, ein Teilegutachten bzw. eine Teile-ABE ist vorzulegen

Legende:

/... = Gutachten gilt auch für diese Modellvariante  
 , ABS = Gutachten gilt auch für Modelle mit Anti-Blockier-System